

“泰國被迫將諸省割讓予一個殖民大國”，因為其後他又在發言中說“與柬埔寨不同，我們保持了我們的政治獨立與主權”〔同上，第十段〕。矛盾的藝術，於此可嘆觀止，泰國代表在此地為我們明顯證明他的國家在國際政治上如何投機取巧。

一九〇．同樣的，合法承認諸省終於歸還柬埔寨的一九四六年華盛頓協定是泰國自由談判並簽訂的。雖有這個國際條約，泰國代表仍作含混言論如“因此喪失領土者似為泰國而非柬埔寨……”〔同上，第十段〕。這又足證明泰國對柬埔寨仍有帝國主義野心。

一九一．第三點有關從各國間國際關係的觀點看來極為嚴重的問題。我所指的是泰國代表故意攻擊柬埔寨元首個人的事實。我認為這是任何有自尊心的國家所不當為的不可容忍的事例。泰國代表對世人表現

他甘願破壞發言人應避免於其在本大會的發言中攻擊個人的金科玉律，尤其是不應攻擊一個國家的元首。

一九二．我代表我國，對泰國代表所採辦法，作最強烈的抗議。我代表團凡遇提及泰國國家元首或政府首長時，均採用符合國際行為規則的莊嚴詞句。泰國代表卻以本組織歷史上空前的無禮方式說：“……柬埔寨似乎是敲詐的能手。西哈努克親王本人亦似為這方面的權威……”〔同上，第十二段〕。

一九三．我不屑採用這種卑鄙辦法，特請大會作我的證人，並讓大會判斷泰國代表這種不值一談的態度，這當由他一人負責。

一九四．這種辦法及這種態度在某種程度內說明了為什麼我國很難與泰國有正常關係。

午後一時二十分散會

第一一四四四會議

一九六二年十月五日星期五午後三時紐約

主席：Mr. Muhammad ZAFRULLA
KHAN (巴基斯坦)

議程項目九

一般辯論(續前)

一．主席：我請泰國代表行使答辯權。

二．Mr. ANUMAN RAJADHON(泰國)：我代表團認為任何代表浪費本大會的寶貴時間，時作爭辯的發言，實為可恥。我們全知道相互控責及辱罵實無助於國際和平與安全。但是柬埔寨代表今晨〔第一一四三次會議〕的第三次發言使我代表團不得不再度行使答辯權。到此來再論柬埔寨的無稽指控，真正無聊。

三．為不太多浪費大會的時間計，我不擬論及柬埔寨代表所作的種種托詞，而將僅論及下述兩點。第一，所述關於古代吉蔑帝國領土的古代史，我認為徒勞而且無干，不必作答。本大會絕非辯論歷史的適當場所。第二，關於泰國代表論及柬埔寨元首發言之說，實為必然，而且適當，其唯一目的為說明泰國與柬埔寨間的不幸關係的起因。

四．以一個人的職位為藉口，要求豁免客觀暴瀆事實，而同時他自己卻積極從事不斷誹謗他人的運動，這似為柬埔寨的特長。

五．Mr. FREITAS(多哥)：主席先生，我代表團欣然而且榮耀地衷心祝賀閣下光榮當選為大會第十七屆會主席。我們確信在像閣下這樣有文化、能力及廣大國際關係經驗的人的指導下，我們的工作必可在完全平靜的氣氛及最大程度的效率中進行。

六．我們本身最近方得加入聯合國為會員國，得見新獨立國家到此間來取得其應有的地位，自極欣慰。因此我代表團欣然歡迎牙買加、千里達及托貝哥、布隆提及盧安達。後二者與多哥相同，過去曾為聯合國託管領土。這些國家達致獨立，首先自當祝賀它們的人民，但我們亦須向聯合國致敬，它連同管理當局並經由託管制度的運用，履行了指導他們獨立的艱難任務。我們得見如多哥一樣，託管理事會及第四委員會的艱苦工作在這兩個領土獲得成功，極感愉快。

七．當我在整一年前〔第一〇二六次會議〕在這個發言臺上發言時，我曾提到多哥共和國主要集中注意的各項問題，因為它們對我們的世界的和平及穩定極關重要，我也說明我代表團對每一問題的態度。保持

世界和平、裁軍、廢除殖民制度以及發展不足國家的經濟及社會進展，這些都是我們主要關懷的問題。

八．這些同樣的問題仍為大會本屆會最大關懷所在，因此我的初步意思是以幾個字綜述我的話，那就是我代表團對這些問題的態度沒有改變。但在現有情況下，重述一遍當然是有用而且有利的。

九．我們已經說過，而且還要再說，真正的和平必須以法律及正義為基礎。南非、安哥拉、羅德西亞尼亞薩蘭聯邦及其他地區的情勢是法律與正義的例證嗎？是我們真正渴望和平的表現嗎？領土在違反其居民意願之下被合併，聯合國某些會員國抱有擴展主義的野心，在其鄰近主權國家內促進、組織並支持顛覆活動，是爲了和平的利益嗎？種族隔離仍在南非實行，不堪的壓迫行爲在安哥拉進行，是本着和平的名義或是爲了和平嗎？聯合國實有很好的理由須關切世界上的衝突及緊張狀態。

一〇．裁軍在今日是較過去尤爲重要迫切的問題。所有到這個發言臺上來發言的人，甚至兩個集團的領導人，都同意此點。爲求和緩國際緊張局勢及減少熱戰的危險，裁軍實有必需。爲求將現用於軍備的鉅款用於人類更大福利，它亦有必需。所不同意者只是關於實現裁軍的方法，而這卻僅由於互相猜疑之故。關於此點，我代表團認爲日內瓦會議¹中立國家聯合備忘錄²值得由雙方再加慎重考慮，並由大會加以徹底研究。我們認爲這個備忘錄可爲協議及談判的基礎。

一一．這就使我們談到停止核試驗問題，某些方面將它與締結普遍徹底裁軍協定聯繫起來。我代表團仍然不同意此種觀點。我們再說一次，爲了人類的利益，核及熱核試驗必須停止。它們必須停止，因爲放射降落到我們地球上生物的有害影響。爲此目的，大會必須重申其去年所採的立場，要求各核國家立即再度暫停試驗，並於最早可能時期締結停試條約。

一二．寮國問題經由組織全國團結政府並由於保證寮國獨立與中立的國際協定，³ 得告解決，聯合國可覺寬心。它當然亦可對印度尼西亞與荷屬關於西新幾內亞的協定〔參閱文件 A/5170，附件〕而感滿意，因爲現時我們負有神聖的集體信託，應保護這個地區的和

平人民的利益，由於這個協定，他們得免痛苦及蹂躪。但是不能忘記世界上仍有許多危險緊張的地區，例如柏林及其牆是常在的衝突根源，該地的情勢令人極感不安。

一三．我代表團對於德意志問題的立場不變。我們堅持只有德意志人民自決及經由真正自由選舉產生真正代言人，方能使世界此一部分恢復和平與秩序，我們希望曾爲維護法律及自由而戰而聯合一致的同盟國能予德意志人民以這些權利。

一四．沒有問題，廢除殖民制度是國際和平與安全的另一個主要因素。准許殖民地國家及民族獨立宣言〔參閱決議案一五一四(十五)〕使所有殖民國家有義務准許其殖民地獨立。我代表團乘此機會，對本屆會開始時加入聯合國爲會員國的四個新國家，以及即將參加我們的烏干達及阿爾及利亞諸國實現獨立，表示滿意。爲了英勇的阿爾及利亞人民及爲了法蘭西，我們特別歡迎使他們對峙七年多的武裝衝突的良好結果。

一五．不幸有許多殖民主義的現象仍待清除。我代表團對仍然拚命試圖拒抗無可拒抗的廢除殖民制度潮流的殖民國家的消極態度，深感惋惜。在這個二十世紀中，竟仍然自認非洲土地爲歐洲母國的延長，使整個民族在他們自己的國家內成爲奴役，這是不可想像的。因此我代表團願支持對每一個這種領土建議實際及現實辦法的任何廢除殖民制度決議草案。但是必須有全體會員國的忠誠合作，方能確保我們的聯合決議可以導致積極及具體的結果。

一六．我們對在非洲及別處所作的一切種類不人道行爲的態度，是完全及堅決反對。我們對於南非、安哥拉、莫桑比克、所謂葡屬幾內亞，及羅德西亞尼亞薩蘭聯邦的情勢，是如我們適纔所說的，極其明白。希望葡萄牙能夠了解情勢，並爲它自己的利益，認識刀劍不能抵抗精神；也希望羅德西亞及尼亞薩蘭的白種少數民族能認識他們不復能控制這些國家了。我代表團期賴聯合王國與聯合國合作，俾能在這些領土內有秩序地及和平地，迅速達致我們一致通過的決議案一五一四(十五)中所規定的目標。

一七．關於西南非，我國有幸被任爲聯合國西南非問題特設委員會委員國。因此我必須詳論此點。大會於一九六一年十二月十九日決議案一七〇二(十六)中，“鄭重宣佈西南非人民享有獨立與民族主權之不可

¹ 一九六二年三月十四日開幕的十八國裁軍委員會會議。

² 參閱裁軍委員會正式紀錄，一九六一年一月至一九六二年十二月補編，文件 DC/203，附件壹，J 節。

³ 關於寮國中立的宣言及議定書，一九六二年七月二十三日在日內瓦簽訂。

移讓之權利”，故爲此目的，“決定設立聯合國西南非問題特設委員會……”。依照該決議案第二段，特設委員會負有明白規定的若干迫切任務，打開准許西南非委任統治領土完全自由的途徑，這當然須與委任統治國合作並諮商。

一八．經過所有人所共知的困難後，南非政府僅准特設委員會的主席及副主席前往該領土。以這兩個成員提出的報告書爲基礎的特設委員會報告書[A/5212]提供了充分證據，證實西南非情勢全無改變的性質。南非政府致特設委員會函第三段文讀如下：

“紀錄所示，亦可見南非政府不願採取聯合國所要求的措施之處，其態度全本於其法律立場。南非政府現時不能成爲意在脫離此項立場的任何提議或行動的當事方面。”[A/5212，第九段。]

此文與該政府代人數日前[第一一二八次及第一一二九次會議]在這個發言臺上的發言，是該報告書的最好佐證，是對聯合國的良知的挑戰。

一九．面對着這種不妥協及堅決的態度，我代表團別無他法，只可贊同特設委員會的結論，尤其是下開一段：

“因此聯合國對此問題必須採取堅定及斷然行動，使南非政府自願讓聯合國執行其對這個委任統治領土的合法監督職務。”[同上，第八十一段。]

二〇．關於剛果，我代表團認爲秘書長的計劃，與其關於聯邦制度的規定，可以保全剛果共和國的國家統一與領土完整。因此我們將予以支持。

二一．我們新獨立的國家認爲，我們發展不足各國的經濟及社會進展是國際和平與安全的必要條件。爲此理由，多哥共和國特別重視企圖在高度工業化國家與發展不足國家間建立平衡的聯合國發展十年。我們認爲這個途徑上的第一個目標應爲規定發展不足國家所產商品的公平價格。聯合國發展十年雖或爲一個雄偉的計劃，但我們認爲它在實施時如能有特殊目標，當可大力推進發展不足國家的經濟及社會進展。我們知道在非洲，這種進展一部分有賴於非洲各國本身的努力。因此我國強調在爲有非洲國家所希冀的非洲團結範圍內，在經濟、社會、文化及技術方面作大規模非洲國家間合作。我們必須組織自己，方能有助於加速我們經濟及社會發展的進度。

二二．關於聯合國各機關，我們在去年曾說它們應求適合新的情況。我們仍然相信爲聯合國本身的利益計，應求確保所有各洲的公平代表權，尤以安全理事會及經濟暨社會理事會爲然，此事頗關重要。

二三．關於安全理事會，現有六個非常任理事國席位的地域分配並非根據憲章的任何條款，即令不增加非洲及馬拉加西各國所分配的席額，亦易於修改；這些國家在一九五五年只有兩國，今日卻佔本大會約三分之一。

二四．在結束之前，我願說明我代表團關於對聯合國極關重要的兩個問題的立場。

二五．繼前秘書長達格·哈瑪紹先生慘死所造成的困難之後，我們一致推選了一位代理秘書長。他在比較短的時期內能對我們證明具有一個有能有權的秘書長的制度如何有效。我們認爲這種行政制度必須保持，這不僅是爲了聯合國的效率，而且是爲了它的生存。

二六．我代表團亦認爲關於緊急軍及聯合國剛果行動的經費問題對聯合國的前途極關重要，尤其是有鑒於國際法院的諮詢意見[A/5161]。⁴ 我們認爲很難否認這些依大會或如安全理事會這種重要聯合國機關通過的決議案而引起的費用是聯合國的費用。因此我代表團希望鑒於國際法院的諮詢意見，大會可在本屆會對這個嚴重問題作明確表示。

二七．最後，我代表團甘冒重複的危險，表示它深信我們全體國家，不論大小貧富，必須團結協力，對人類的真正敵人貧乏、饑饉、疾病及愚昧作戰，方能真正保證國際和平與安全。

議程項目九十一

關於伊朗地震應採之措施

第三委員會報告書(A/5250)

二八．主席：大會現在暫停一般辯論，而進行討論我們今日午後議程上列爲第一的項目。大會當知這是一個迫切問題，我確信它願迅速審議旨在協助遭受慘禍的伊朗人民的措施。第三委員會關於伊朗地震應採的措施的報告書經列爲文件 A/5250 分發。

⁴ 聯合國之若干費用(憲章第十七條，第二項)，一九六二年七月二十日諮詢意見；一九六二年國際法院報告書，第一五一頁。

依照議事規則第六十八條的規定，大會決定不討論第三委員會報告書。

二九. Mrs. SIVOMEY (多哥)[第三委員會報告員]: 我敬向大會提出第三委員會關於題為“關於伊朗地震應採之措施”的議程項目九十一的報告書[A/5250]。

三〇. 第三委員會有鑒於這個問題之迫切與重要，決定予以絕對優先。此議程項目的審議經盡可能從速進行，以便大會早日作成決定，以減輕一九六二年九月二日在伊朗西北部發生的悲慘及強烈地震所造成的痛苦。

三一. 第三委員會一致通過十九個國家提出的一件決議草案[參閱文件 A/5250, 第九段]。我現在代表委員會，敬將它提請大會通過。

三二. 主席: 第三委員會報告書[A/5250]第九段中所載決議草案係由該委員會一致建議。我可否認為大會亦復一致通過?

該決議草案通過。

三三. Mr. ARAM (伊朗): 大會適纔通過的決議令我深受感動。伊朗政府及人民對此深為滿意並感激。各位如此對伊朗地震災區表示同情，亦充分表示有意與我們同任善後及重建的工作。各位所贊成的一個文件，在付諸行動後將在重建伊朗最近地震摧毀的廣大地區的工作中擔任有效的任務。我們認為這是人性最高情緒的表現。可喜的是聯合國的工作有一部分，各專門機關的工作是全部，從事這種崇高的目的。它們為人類的利益，不管他們住在何處，思想如何，已有很多的成就。聯合國及各專門機關所作者不僅是管轄方面的事。它們表現對和平與安全問題的一種處理方式，功能的方式。我具有此種信念，我希望在將來，我們從聯合國工作的此一方面所得的教訓可以協助我們擴大我們合作的範圍，建立一個更和睦的世界。我再度竭誠感謝各位。

副主席 Mr. Loridan (比利時) 代行主席職務。

議程項目九

一般辯論(續前)

三四. Mr. KAREFA-SMART (獅子山): 距今日差不多整一年前，我國總理密爾頓·馬蓋爵士(Sir Milton Margai)曾在這個發言臺上接受大會第十六屆

會的祝賀，當時大會一致通過准許獅子山入會為聯合國第一百個會員國[第一〇一八次會議]。雖然我們入會時遇有秘書長去世及剛果未解決的困難所造成的悲痛及變幻不定的濃密陰雲，但我們傲然記得我們的入會打破了新會員國入會問題的僵局，造成某種程度的欣慰。現時在本大會中，我們的行列擴大，又增加了七個新會員國。現在輪到我們祝賀並歡迎牙買加、千里達及托貝哥、盧安達及布隆提諸國代表團，下星期我們希望能特別歡迎阿爾及利亞。我們的希望是隨着這個卓越家庭的會籍普及逐年漸成事實，不斷威脅世界和平的緊張局勢及恐懼當可解決，並可以放出新的力量，以用於建立真正國際國家社會的艱鉅工作，在這種社會中，將永無仇恨、猜疑、恐懼、野心及侵略。

三五. 主席先生，我們祝賀閣下當選為今後一年內聯合國的舵手。我們對閣下信賴殊深，因為閣下一身集高深學術、政治經驗與智慧、文化欣賞之大成，尤其有溫暖的心。簡言之，您是好人，我們知道您會作一個好主席。

三六. 我已經提到聯合國是國家的大家庭。在這種意義下，我代表願願就我們及世界所面臨的若干問題，提出下列意見。在家庭中可以坦白直言，動機不在作宣傳，而在尋求解決辦法，使家庭能夠繼續在和平與繁榮中生活及工作，每一個成員均願將家庭利益置於個人利益之上，並願作全體安全及最高利益所需的任何犧牲。

三七. 代理秘書長宇譚業已證明(如果真的需要證明)，他具有應召擔任聯合國秘書長這個重要職務者所須有的美德。我代表團未見有任何理由不早日請他正式擔任此職，我們促請所有各代表團支持他候選，並鼓勵他不要對我們抵抗意圖削減聯合國或其秘書長效力的任何努力的決心，具有任何懷疑。

三八. 本組織的財政情形如此危殆，我代表團對之極為關切。我們自己國家的攤額雖然在有些人看來只是滄海一粟，但我可向各位代表保證，鑒於我們國內經濟及社會發展的需要，要不是為了聯合國，我們也不能拿出此數。但我們自願迅速並欣願付我們的會費及攤款，因為我們相信這是應當的事。我們期望全體會員國同等光榮地履行其義務。關於此點，我們歡迎國際法院論所有會員國應分擔本組織為實現其存在的目的所需一切費用的諮詢意見[A/5151]。⁵ 照我代表

⁵ 同上。

團的意見，所有各會員國，不論大小，應迅速履行其義務，因為這是我們全體均宣稱寄以厚望的本組織能夠免於破產及終告解體的唯一方法。

三九．我代表團對於普遍裁軍及完全停止核試驗等談判未能獲得最後協議，頗為失望。但我們因核試驗的協定可望有成的報告而覺興奮；任何決議案，如請談判各方作超越宣傳、無誠意及方便範圍以外的最後努力，使這個挽救全體人類得免核殲滅慘禍的第一個步驟能在本屆大會中實現，我們都願參加提出並投票贊成。無數億萬人民要求和平與安全的希望不能亦不應因堅持不願妥協而致破碎。

四〇．人們已經可以開始想像到遍及全世界的巨大計劃，用以解救人類的痛苦，謀經濟及社會改善，以及在世界所有各地恢復人類尊嚴，只要現時用於武器及軍備的巨量金錢能有一小部分用於這些建設性的目的，即可實施。我將於稍後以實際建議再論此項希望。

四一．每一個新會員國加入聯合國時，所餘的仍受殖民地統治的國家及民族數目即見減少。但是不幸在某些方面，少數尚未徹底接受結束殖民地統治的世界挑戰的國家的態度反見強硬。在非洲大陸上，雖有本大會准許殖民地民族獨立宣言，西班牙及葡萄牙對於所謂西屬及葡屬幾內亞、費南多波、安哥拉及莫桑比克土著人民的獨立要求，仍充耳不聞。奇怪的是聯合王國政府在扶持包括我國獅子山在內的前英屬各殖民地人民獨立方面，有其優良紀錄，但在南羅德西亞似不願保持其良好紀錄，聽由要求完全虛偽及不民主的“自治”的白種少數民族以益見具有極權性質的政策及方法，繼續摧殘非洲多數民族的權利。在西南非，南非政府堅持反抗聯合國的權力，圖將國際聯合會的委任統治改為違反土著人民意願而統治他們的帝國權利。

四二．我代表團絕對反對種族隔離政策，事先承諾支持本大會的任何決議案及其他行動，以圖勸告南非政府，而且設令勸告失敗，只要南非仍為聯合國會員國，即迫令它放棄此項政策，與其餘的世界聯合致力於完全消除一切方式的種族偏見及歧視。我們對這些事項發言，毫不遲疑，因為只要非洲有任何領土不准得有其應得的獨立，非洲就不能有和平，非洲如有任何動亂，其本身即為對和平與世界安全的危機。因此我們促請繼續努力，以求實施准許殖民地國家及民族獨立宣言〔決議案一五一四(十五)〕，不再有任何拖延。

四三．數日前，南非代表在這個發言臺上發言時〔第一一二八次會議〕，暗示准許像我國這樣的國家加入聯合國，使聯合國的“高尚俱樂部”的氣氛受到破壞。我想是種族隔離政策的理論延伸使該代表念念不忘於他大概在想很少黑人參加的金山會議時代。我僅願以我代表團的名義，向南非代表保證我們決不敢以一指之勞，阻止他從我們進來的大門出去。我們自己在此頗覺舒適，多數代表所說者為平等、為自由、為正義、為我們所了解。

四四．我願於此時向美國總統及其政府，向美國的絕大多數人民，如我們在過去一週中所見的關於種族平等及法治至上方面之進步的堅決表現，表示敬意。在我們不得不請本大會注意世界某些地區未能以法律及行為維護憲章所保證的人權時，我代表團認為全然應該指出並譴許最近密西西比州事件在美國非裔人民在美國爭取其充分公民權利及特權中所構成的重要里程碑。

四五．西方各國與蘇聯不能或者是不願就德意志和約及柏林的命運達成協議，令我代表團極感關切。聯合國對這些事項漸漸建立了優良的和解紀錄，所以我們促請對德意志問題作特別和解努力，並勸請各大國優先考慮讓整個德意志人民行使自決權利，以求解決這個困難問題，使第二次世界大戰的可怖歷史終能寫下光榮的結局。

四六．我代表團欣悉在解決剛果問題方面，略有進展。我們相信只要各大國不公然及秘密干涉，剛果問題即可由剛果人民自行迅速結束。我們也同意一個堅強的聯邦關係最可保持剛果共和國的完整，同時並可保障各省在聯邦與各省政府間相互同意的適當方面的內部自主權。我代表團願提出實際提議，在協議的全國憲法尚未開始圓滑實行，剛果軍隊尚未合併以前，現時付給卡坦加政府的外來付款當繳付聯合國保管的信用託金。關於此事，又只有西方各關係大國能採取必要的法律行動，實施此項建議。如能隨時得有這樣多的錢供卡坦加當局片面決定的任何政策之用，會議席上達成的任何協議即可泰然推翻。

四七．在這個發言臺上，時常特別注意並評論聯合國工作的政治方面。我代表團認為今日欲求迅速、有能並自由發展我們的人力及天然資源，聯合國是最大的希望。聯合國各專門機關在各種方式技術協助中的工作，已經得有效果，我們獅子山人對之極為感謝。我

們發展中國家所願提請注意者為經由國際途徑及組織加速提供資本及全盤發展的迫切必要。

四八. 因此我們大力支持大會第十五屆會決議案一五二一(十五)設立的委員會所建議的設置一個聯合國資本發展基金。如果說各大國以極大的數額用於軍事的最大理由為此舉可以確保世界和平之說不錯，我代表團以懷着希望的心情提出下述實際提議，請捲入軍備競賽的各大國各以等於其軍事預算百分之一的款額，作為對此項基金的初次捐款。這種實際表現可獲得發展中國家無數億萬人民的熱烈讚美，並且對永久解決饑饉、貧乏及不安全等對和平的真正威脅的基本問題，可有長足進步。

四九. 我代表團相信區域經濟委員會是必要而且重要的，我們支持分散聯合國此類工作的一般趨勢，因為它們與地方特殊需要有關，最好能在區域基礎上進行。非洲經濟委員會現已確立，在非洲全體統一經濟設計中，經證明是有用的工具。

五〇. 我們讚許外空和平用途委員會在過去一年中所作的工作。我國代表參加此項工作，強調了一個充滿各種未決問題的世界在開通外空後又增加的新問題的世界重要性。如能不准東西兩方的思想衝突侵入這個人類最近征服的範疇，即可希望全體人類能享這個新知識巨大寶藏的利益。

五一. 我代表團願對印度尼西亞與荷蘭兩國政府對其關於西新幾內亞的爭端達致的協定，表示滿意，並願特別稱讚代理秘書長宇譚在獲得此項協定中所負的任務。我們也希望在這個過渡期間有聯合國在場，可以造成我們全體願見該地區能夠得到的和平解決。我們現在促請印度尼西亞政府盡可能迅速安排由該領土人民舉行全民表決，主要是為了維護自決原則的利益；我們全是以自決原則的名義，獲得了我們珍貴的獨立。

五二. 我代表團得悉大西洋此岸所發生的古巴的風雲，極感焦慮。因為我們相信我們中間有普遍協議，認為每一個會員國有自擇其政體的主權權利，所以我們促請美國政府及蘇聯不要干涉古巴內政，不要武裝干涉古巴。今日任何一方以任何行動引起戰爭，均係失錯，而使世界陷於核戰爭的不必要行動更是無可寬恕的罪行。

五三. 我代表團矢志支持聯合國憲章。但如因情況改變而須對憲章中的組織及程序條款作任何改動時，我們也不致因怕改動而不建議對新提議妥加研究。

我們唯一堅持之點是憲章所載的人權應認為不可侵犯。關於此點，我們歡迎我們卓越的前任主席史林姆先生(Mr. Mongi Slim)所已作的提議[A/5123]，其目的在使大會的會議更有效率。但是如果必須超越程序改動的範圍，以求實現本組織各機關中的公允地區代表權，我代表團亦願在此方面作大膽而審慎的探討，我們願支持由本大會指派一個特設委員會的提案，以便檢討已有一切關於大會及聯合國各機關的提案，並提出建議。

五四. 今年我們的議程上又列有中華人民共和國入會的問題。我們已經明白宣稱我們不能想像本組織可在沒有世界上六億多人口的代表參加之下履行其世界性的任務，我們將一貫投票贊成中華人民共和國的代表權。但是我們並非不管現在臺灣的政府的事實存在，該政府係自認爲流亡中國政府，亦非不管臺灣人民自決的權利；我們亦不輕視若干會員國代表團的恐懼，認為我們並無保證，不知中華人民共和國是否尊重聯合國憲章，或願否遵照其條款行動。我代表團認為這些恐懼雖然重要，但實不相干，在辯論入會權利時談到這些問題即係違背憲章。我們相信沒有一個國家在行使其選擇的主權權利，決定獲得或重新獲得加入聯合國時，不會不充分考慮到憲章的規定。如果我們要設立一個法庭以評估依照憲章條款的表現成績，那就可能須要對已經享有會籍的會員國有所指責。我可以想到有五六個國家在現時阻止中華人民共和國取得其在我們中間應有地位的標準之下，不可能及格。

五五. 最後，我代表團衷心贊同以前一位發言人所已表示的希望，願聯合國大會第十七屆會能在歷史上成爲“突破”屆會。

五六. Mr. KISELEV (白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國)：主席先生，這是在本屆會的首次演說，請准我代表白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國祝賀您當選擔任這個崇高職位。

五七. 像已經發言的其他各國代表一樣，白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國代表團認為須就今日國際情勢的各主要方面，表示意見；並本其認為聯合國的主要目的爲鞏固和平及國際安全的信念，討論聯合國所面臨的各項問題。

五八. 自第二次世界大戰結束及在金山市簽訂聯合國憲章後，已逾十七年。如衆所知，全世界各國對聯合國寄以厚望，期望它爲和平大業採取積極及有效的

行動。但是不幸聯合國顯然未能實現這種希望。自聯合國實際工作開始之日起，即顯然可見美利堅合衆國、聯合王國、法蘭西及其他西方國家的政府均無視憲章的最重要條款。它們開動了投票機器，使許多旨在鞏固各國安全的重要提議成爲空談。爲了這個原因，聯合國迄今未能解決諸如裁軍、禁止原子及熱核武器等這種嚴重問題，以及各種其他迫切問題。所有各國人民均願能有理由希望大會本屆會採取積極步驟，解決這些充滿戰爭危機的問題。

五九。各社會主義國家，還有許多中立國家的代表們當然在過去和現在於聯合國中勤奮努力，以求通過旨在減輕國際緊張局勢、避免戰爭及增加聯合國權力的真正決議。與此對比，在美利堅合衆國領導下的北約組織侵略集團圖將聯合國變成國際聯合會的可憐翻版。我們絕對不能容忍這種事。我們必須竭力確保所有各國，不管其社會及政治體制如何，能在聯合國內爲和平及各國福利的利益，成功地共同工作。我們必須堅決駁斥那些懷疑唯一可免人類陷於慘禍的方法即和平共處的人們，和平共處是全體進步人類所堅決支持的。

六〇。聯合王國外交部長休謨勳爵(Lord Home)於一九六二年九月二十七日〔第一一三四次會議〕在這個發言臺上發言，說和平共存是“以武力爲後盾的政治戰”，利用它，“共產黨人圖將他們的制度強加於其餘的世界”。

六一。聯合王國代表顯係空圖中傷得有亞洲、非洲及拉丁美洲大多數國家贊同的和平共處主張。關於“共產黨人圖將他們的制度強加於其餘的世界”之說，其宣傳性質業經蘇聯及其他社會主義國家屢次揭穿。蘇聯政府首長赫魯曉夫先生在世界普遍裁軍和平大會的崇高講壇上，再度強調“發動世界大戰來求實現共產主義思想勝利決非蘇聯的政策”。

六二。休謨勳爵的發言表現了他和其他西方國家的代表相同，在他們所同意的那種世界裏，各國不反對軍備競賽，不反對依賴帝國主義獨佔企業，不推翻卑劣的殖民制度，不要求旨在提高其物質及文化水平的改革。

六三。美利堅合衆國代表史蒂芬孫先生於其一九六二年九月二十日〔第一一二五次會議〕在此間的演說中，並非第一次地空圖造成社會主義國家應負加深國際緊張局勢責任的印象。他小心避免對國際情勢的各

最重要方面作現實的評估，故意不談美國本身違反聯合國原則，並以其行動造成發生熱核戰爭的威脅的事實。美國報界以標準的宣傳方式，圖將此事說成美國代表的發言“婉轉妥協”，意圖減輕國際緊張局勢。這種公然說謊，爲凡以客觀態度評估美國代表發言者所深悉。美國代表未作一個具體提議，以求解決困難的國際問題，因此完全未在本屆會造成合作的氣氛。

六四。美國代表關於古巴的發言尤可驚人。史蒂芬孫先生說：“古巴政府在外來道義及物質支援之下，對其西半球各鄰邦進行顛覆及辱罵運動。”〔第一一二五次會議。〕

六五。奇怪者是說這種話時，正值美國政府對古巴肆意攻擊，並如一九六二年十月二日及三日美洲國際組織各國外交部長會議所示，號召拉丁美洲各國參加新的反古巴陰謀。美國殖民主義者夢想恢復其在古巴喪失的優越地位，將古巴變成美國經濟的產糖附庸。

六六。對於甘迺迪總統及美國國會議員的發言，不能漠然置之。他們說如果美國認爲古巴可能威脅它的利益，並使其所謂“馬列主義古巴政權”侵入任何其他拉丁美洲國家時，美國即將對古巴作武裝攻擊。誰能相信七百萬居民的古巴國家是擁有四億多人口的西半球各鄰邦的威脅？對古巴侵略企圖的無理由紛擾，對美國統治階級極關緊要，它可以藉此掩飾其本身對革命的古巴的侵略企圖。從報紙報導顯然可知除駐在關達那木軍事基地的軍隊外，強大的美國海軍力量集結於古巴海岸附近，準備隨時參加對古巴的軍事行動。已發表的地名單上列有瓜地馬拉、尼加拉瓜、多明尼加共和國、巴拿馬、海地及波多黎各諸國中軍事基地逾二十處，計劃由這些基地進攻古巴。對古巴進行的軍事準備顯然亦係針對所有拉丁美洲各國的民族解放運動。

六七。不僅是言詞，而且還有許多無可否定的事實，足可證明美國的反古巴運動並不是孤立的現象，而是反映美國的危險外交政策，包括準備對美國統治階級不歡喜其社會制度的那些國家作防止性的戰爭。人們可以問誰給這種人以準備對不願在美國面前低頭的國家採取侵略行動的權利。誰給他們以對拒絕美國生活方式的國家侵犯其主權的權利？沒有人給他們以任何權利。

六八。在塔斯社於一九六二年九月十二日發佈的衆所週知的聲明中，蘇聯政府提請國際社會注意美利

堅合衆國內對古巴共和國進行的侵略宣傳的極端危險及挑釁性質。此項聲明如下：

“我們說過，我們再說，如果發生戰爭，如果侵略者攻擊任何國家，而該國向我們要求援助時，蘇聯有自其領土對任何愛好和平國家提供援助的辦法，這不僅限於古巴。任何人不要懷疑蘇聯將提供這種援助，一如它在一九五六年英、法、以色列對蘇伊士運河區進行侵略時準備以軍事援助埃及。”

六九．蘇聯政府明顯而且毫不含糊地警告了性急暴躁者，威脅和平與安全的行動必受懲罰，縱火者必致自焚。

七〇．古巴民族再一次確申其堅定意志與決心，要保衛其土地及革命，其無可動搖的團結及卡斯特洛所領導的革命政府。古巴民族在這個艱難的時期並不孤立；全體進步人類站在他們的一邊。

七一．白俄羅斯人民亦滿懷決心，盡其所能，保衛古巴民族的利益。在美國準備對古巴的侵略行爲，違反國際法的基礎，並對和平共處原則，即聯合國體制所根據的原則，進行挑戰時，聯合國不應置身事外。聯合國應該對這種政策痛加譴責。

七二．對美利堅合衆國同樣在世界的另一部分，在南越南進行的侵略，也不能無視。我代表團與其他代表團相同，收到越南民主共和國外交部長致大會第十七屆會主席的節略，其中提請注意因美國軍事干涉南越南的結果而造成的危險情勢。節略指出現時有數逾一萬名的美國官兵，連同吳廷琰的軍隊，對南越人民進行“不宣而戰”。由於軍事行動的結果，每日有數以百計的人民死亡，還有數以萬計的居民在號稱“戰略村”的集中營中飽受虐待。

七三．菲律賓(Mr. Peláez)、澳大利亞(Sir Garfield Barwick)及馬來亞(Mr. Ismail Rahman)諸國代表均曾圖爲必須由美國負責的此種醜惡事態辯護。他們歪曲事實，大談所謂“由北方侵入南越”，但是客觀的觀察者，即令是在美國，也承認這種說法之荒謬。紐約時報於一九六二年七月二十五日載有通訊員畢加特(Bigart)的文章，他曾留在南越半年，力稱越共不是外來的組織，而是得有南越人民羣衆支持的運動。美國干涉南越內政以圖鎮壓民族解放運動之舉，必須痛加譴責。

七四．白俄羅斯代表團認爲聯合國應迫令美國政府尊重日內瓦越南協定的原則，停止其在南越的武裝侵略，並立即撤退其軍隊。

七五．現時最嚴重迫切的問題莫如保全和平的問題。所有各國及所有聯合國會員國的努力均應集中於防止發生戰爭，並使人類社會根絕戰爭。此舉的唯一確實可靠方法爲普遍徹底裁軍。人人均知保全及鞏固和平的方法經由蘇聯提出，它一貫承認，而且繼續承認，具有不同社會制度各國的和平共處是必要和可能的。

七六．蘇聯國家係在列寧發表其和平佈告的時候產生的，在它看來，鞏固和平與確保各國安全的工作，不是我們的敵人所虛構指稱的策略或外交手段的問題，而是其外交政策的骨幹。蘇聯人民珍視和平，不僅是因爲他們深知戰爭所帶來的慘痛，如詩人所說的：

家家懸遺容，
戶戶吊國殤！

蘇聯人民不要戰爭，也因爲他們正在從事建立共產主義社會的巨大創造工作。白俄羅斯人民在每一小時和平即爲他們帶來更多顯明的福利時，如何能要戰爭？白俄羅斯於一九六〇年至一九八〇年的經濟發展計劃中規定工業生產須增加九倍。單是在現行的七年計劃中，白俄羅斯的資本建設投資額之巨，等於過去四十年的總額。

七七．包括巴西、阿富汗、南斯拉夫、捷克斯拉夫、緬甸、柬埔寨及其他各國的許多國家代表，在此次辯論中先我發言，很正確地頗爲注意十八國裁軍委員會報告書，⁶該委員會在日內瓦集會約五個月。解決普遍徹底裁軍問題之重要，對人人均極明顯，但必須沉痛指出國際上討論這個問題已有十六年之久，並未產生任何積極結果。

七八．如衆所知，蘇聯代表團出席十八國裁軍委員會會議時，帶來了一件“嚴格國際管制下普遍徹底裁軍條約”的詳盡草案。⁷應該指出，差不多所有各中立國家代表團均讚許蘇聯的條約草案，認爲是具體、完備及包括一切的草案，旨在於最短可能時間實現普遍徹底裁軍。蘇聯提案規定在裁軍的所有階段均保持各國均勢的原則，但美國、聯合王國及其他西方國家的代

⁶ 裁軍委員會正式紀錄，一九六一年一月至一九六二年十二月補編，文件 DC/205。

⁷ 同上，文件 DC/203，附件壹，C 節。

表們卻敵視蘇聯條約草案。聯合王國外交部長休謨勳爵於其一九六二年九月二十七日〔第一一三四次會議〕的演說中，圖將裁軍談判失敗的責任推在蘇聯身上，其論據的基礎為蘇聯不同意西方國家的管制提議。但是誰能同意這些提議呢？它們的實質不是建立對裁軍的管制，而是對軍備的管制。

七九．我們認為管制措施必須與裁軍措施並行。如果你們接受蘇聯的裁軍提議，蘇聯就同意你們的管制提議，此點業經多次說明。並且，我們有充分理由問休謨勳爵他是否認為他堅持主張普遍視察的目的，與現駐英國的 U-2 型飛機相同。從休謨勳爵的發言也顯然可見聯合王國與其他西方國家相同，不願同時停止在所有各種環境中的核武器試驗。西方國家提議的實施將不影響地下爆炸，因而將不致力於停止核軍備競賽。聯合王國代表的發言只是又一個證據，證明聯合王國及其他北約組織國家對裁軍及停止核武器試驗等問題堅持消極的態度。

八〇．如衆所知，蘇聯又採取其他步驟，就裁軍問題與西方國家求折衷妥協。其中最好的實例是蘇聯同意在裁軍的第一階段中由蘇聯及美國保有嚴格限制數量的洲際及其他火箭，因此消除宣傳者所謂可能有偏向一方軍事利益之說的一切理由。最近的蘇聯提議可能而且必須成爲解決我們現時代這個最嚴重問題的基礎，只要西方國家終能表現其對人類利益有所了解。

八一．史蒂芬孫先生於一九六二年九月二十日〔第一一二五次會議〕的發言中說日見加速的軍備競賽是和平“途上最大的障礙”。此說誠然。我們同意。但是美國代表爲什麼不說發動軍備競賽者正是美國，而且每日不顧一切地加速其進度？在艾森豪政府時代，美國的軍事撥款每年平均爲四百二十億至四百三十億美元，但在一九六三會計年度，美國軍事預算已達五百十六億四千萬美元。

八二．換言之，甘迺迪政府在兩年之內將軍事費用提高約一百億美元。如果我們對此再加上計劃用於原子能工作、建立戰略後備部隊及具有直接軍事意義的外空方案等經費，那末一九六二至一九六三會計年度的軍事撥款總額達五百五十七億美元。據美國報紙消息，美國計劃在今後二十年至二十五年間，每年用於軍事的費用在五百億美元以上。

八三．人人皆知西方國家進行軍備競賽的根本原因是獨佔企業渴求利潤及超額利潤。如一九六二年一月十二日的紐約時報所述，一百家最大的美國公司獲

得一九六一年所有軍事訂貨單的百分之七十六。所有各公司的整個利潤在一九六二年可望增至五百五十億美元以上。此項增加額的主要部分來自軍事訂貨單。

八四．戰後軍備競賽在美利堅合衆國造成了極龐大的軍事工業機構。這個機構每年吸收數百億美元的軍事撥款，逐漸控制了國家的金融及工業生活。連前總統艾森豪於其一九六一年一月十七日的告別詞中亦以相當關切提及此點。美國軍國主義者與企業家結合起來，不止一次在國內、在政府及在國會中人爲地造成戰爭心理。

八五．紐約郵報駐巴黎記者約瑟·巴雷 (Joseph Barry) 去年論及此點說，如果柏林危機不產生，就要製造一個，因爲美國政府堅信它亟需一個，更強大的軍事機構，只有在危機的情況下纔有理由成立這種機構。

八六．參議員佛蘭德斯 (Flanders) 在參議院中表示美利堅合衆國的軍備競賽將國內的生活型態逼成警備國家的生活型態。這就是美國軍國主義化所表現的惡劣情況。

八七．蘇聯共產黨第二十二屆大會規定了真正的和平及和平建設計劃，對這種歷史性的決定，白宮卻以制定新戰略觀念爲答覆，這種觀念之不合現實一如過去的觀念，但其中充滿了有關人類存亡的後果。

八八．白宮以預計繼續許多年的加緊軍備競賽方法，不僅圖在世界上保持對它有利的“冷戰”氣氛，而且謀使蘇聯更難進行其共產主義建設的巨大計劃。此項建設計劃如得實行，將使蘇聯躍居工業生產方面的第一位，並可確保蘇聯人民享有世界最高的生活標準。

八九．美國統治階級希望強迫蘇聯負擔更多的國防費用，藉以破壞其對發展落後國家經濟協助的計劃。美國繼續依賴“實力地位”政策。它仍舊懷着秘密但絕對無用的希望，想在軍備競賽的某一階段取得對蘇聯的軍事優勢，使用軍事力量消滅社會主義陣營。

九〇．白俄羅斯代表團希望大會能於本屆會對停止核武器試驗問題作出真正的貢獻。白俄羅斯人民與所有愛好和平各國人民相同，要求簽訂停止在每一種環境下的每一種核武器試驗的協定。

九一．我們深信蘇聯最近所提禁止在大氣中、水下及外空進行核試驗的提議，⁸連同在協定中同時規定各國有義務繼續停止地下試驗的談判，切實提供了完

⁸ 同上，文件 DC/203，附件壹，I 節。

全可能解決這個問題的基礎。當然，在進行停止地下試驗的談判時，自應不舉行這種試驗。核爆炸的黑雲將繼續出現在地球之上，或是世界將永遠不聞原子怒吼，顯然現在完全須由西方國家決定。

九二．如我們所知，美國總統甘迺迪於一九六二年三月接見美國記者亞索浦(Alsop)時曾謂“在某種情況下，〔美國〕可能採取主動”，與蘇聯發生核衝突。

九三．其後，美國政府證實此項報導之正確，其本意似謂美國政府自認有權首先給蘇聯以核擊，引起新的戰爭。

九四．蘇聯代表團團長葛羅米柯在其一九六二年九月二十一日〔第一一二七次會議〕值得注意及有思想的發言中評論了這種軍國主義的言論，說甘迺迪先生威脅蘇聯，是走上其幾位前任的危險道路。

九五．阿拉伯名諺說：“在打人的後腦之前，先看其頭。”蘇聯政府首長對“大棍武士”的警告必須牢記在心。赫魯曉夫於一九六二年五月十九日在索非亞的一個會議中正確說道：

“我們不能不考慮到甘迺迪先生的發言，因為它使我們達到我們兩國間關係的新階段……對最少與你實力相等的人加以威脅，是聰明的嗎？按動電鈕，‘在與蘇聯的核衝突中採取主動’等於自殺。凡膽敢發動這種軍事衝突者必將受到摧毀性的反擊，在這個反擊中將使用所有最現代化的武器。包括蘇聯在內的社會主義陣營擁有足夠數量的這種武器。”

九六．從承認可以作防止性的戰爭到實際侵略，僅差一步。美國政府領導人們知道他們準備對蘇聯作防止性的攻擊，受到全世界所有正派人士的譴責。正因如此，美國國防部長麥拿馬拉先生(Mr. McNamara)在一九六二年六月十六日於密歇根大學的演說中假冒偽善地主張擬訂進行核戰爭用的新法典。他提議應該達成協議，僅對重要軍事目標使用核武器。但是麥拿馬拉的提議不是顯然十分荒唐嗎？這些原子狂人的提議，使人類的努力，脫離根本解決戰爭問題及脫離普遍徹底裁軍，其目的在訓練人民的思想，以圖發動原子戰爭，在軍事狂焰中死亡。

九七．在這種情況下，由大會通過蘇聯代表團提出的“譴責主張預防性核戰爭之宣傳”的決議草案〔A/5232〕案，當為有高度建設性的步驟。白俄羅斯代表團支持這個決議草案，並請大會採取必要措施，以便停

止主張防止性戰爭的宣傳，因為它與聯合國憲章的宗旨與原則有直接衝突。

九八．對絕大多數的世界人民而言，達致裁軍協定的可能就是從貧乏及愚昧中解放出來的可能。經濟專家們計算在二十世紀的頭五十年中，軍備費用逾四兆美元。所有工業已發展及工業發展較差國家均可自普遍徹底裁軍獲得巨大利益。假定能以全世界每年用於軍事目的總額的百分之二十用於協助發展不足國家，則於今後二十五年內可在這些國家內建築總產量二億三千萬仟瓦的發電廠，建立每年產鋼一億八千五百萬噸的煉鋼廠，灌溉一億公頃的土地，並實現許多其他有用的重要方案。

九九．白俄羅斯代表團歡迎蘇聯代表團團長提供本屆會審議的“裁軍所省資源改供和平需要宣言”〔A/5233〕。我們相信通過這個宣言，可以有助於加速解決普遍徹底裁軍問題，並且能夠以最有效的方式運用裁軍所省下來的資源。

一〇〇．白俄羅斯代表團對於與德意志議和問題，與許多其他代表團的意見相同，因為在過去十七年中未能解決這個問題，是恢復許多最強大國家間正常關係的最大障礙，也是威脅歐洲及全世界和平的主要根源。迄今尚未簽訂對德和約，在西柏林尚存在一個為北約組織的侵略目的而故意保持的軍事佔領政權，這是完全不正常的。

一〇一．白俄羅斯人民極端注意德意志問題的和平解決。與在我以前發言的若干代表如瓜地馬拉代表等不同，我們的人民知道第二次世界大戰的苦況，不願任何其他人民再有那種經驗。在那次戰爭中，對德意志法西斯主義侵入者的鬪爭中，共和國人口總數一千萬人中，有二百萬人死亡。戰時所受的物質損失總額超過白俄羅斯全國財富的半數。

一〇二．國際緊張局勢的一個主要根源是西德意志的軍國主義與報仇思想，美國及其他侵略國家以一切可能方法扶持這種主義及思想的增長。據一九六二年四月二十三日美國新聞與世界報導雜誌所引述的事實，不算其他西方國家，僅美國在戰後的時期內予德意志聯邦共和國及西柏林的所謂“援助”達五十二億美元。西方國家不僅違反了德意志非武裝化及消除納粹主義的波茨坦協定，而且它們還對西德軍國主義及報仇思想的復興，有積極的貢獻。現時德意志聯邦共和國政府中的重要職位由過去希特勒的信徒擔任。西德

的將領們擔任北約組織軍隊的重要職位。照法國勞工生活週刊的說明，西德在北約組織各執行機關中的代表於一九五九年有二百三十人，一九六〇年有六百五十人，一九六一年有一千三百五十人。如此，他們的人數在兩年內差不多增加六倍。這就是現在指揮北約組織的人！

一〇三．德意志聯邦共和國政府的正式政策已成報復政策。該政府不掩飾其奪取德意志民主共和國的意向。德意志民主共和國是違抗帝國主義者的意願而成立的，正如非洲及亞洲有幾十個新主權國家違抗帝國主義者的意願而興起一樣。德意志聯邦共和國公然表示其對他國領土的野心。它拒絕簽訂德意志和約的一切提議，並宣佈絕對拒絕在中歐設立無原子地帶的“雷伯茲計劃”。

一〇四．德意志聯邦已有數約五十萬人的陸軍。西德政府領袖們要求以原子武器供給德意志聯邦共和國，是衆人皆知的事。美國、法蘭西及聯合王國的統治階級很慫恿地以最現代化的戰爭工具裝備這些尋仇報復者。當年俾斯麥曾說：“把德國放在馬上，你看它會騎”。我們現在看到德意志聯邦共和國在北約組織中的盟國如何背轉身去，讓西德軍國主義者更容易跨上馬鞍。此事一旦實現，誰能保證意圖報復的德意志騎士，手提原子大棍，不首先奔赴倫敦、巴黎，像他在過去不止一次所作的那樣呢？沒有人能作這種保證。

一〇五．據美聯社一九六一年十二月十三日稱，羅斯福夫人說：

“我對於我們或將以原子武器給予西德的想法，深爲驚懼。我們在經濟上把它建立起來，它的官員有百分之八十是舊納粹黨員。”

一〇六．在德意志聯邦共和國內，現正積極以巧妙的心理辦法，準備人民作新的戰爭。有一千個以上軍國主義組織正在鼓吹復仇，號召一次新的戰爭。同時，在德意志聯邦共和國內作反抗法西斯主義與軍國主義的鬪爭者受到一切可能方式的迫害。該國有二十多萬人因政治原因遭受鎮壓及迫害，有一萬四千名反對軍國主義及準備原子戰爭的鬪士因他們的活動被處刑。北約組織國家的政府仍舊繼續無理地堅持西柏林的軍事佔領政權，圖保留該城，作爲北約組織侵略蘇聯的橋頭堡。全世界均知西柏林已被北約組織集團改成對德意志民主共和國及社會主義陣營其他國家的挑釁及侵略中心。凡願知西柏林現有情勢詳情者，我們介紹他們讀一九六二年在莫斯科出版的“西柏林實況彙編”。

一〇七．西柏林已成西方國家各機關進行的間諜及顛覆活動淵藪。法西斯主義者及各種各樣的政治冒險家故意挑釁核國家間的武裝衝突。奇怪的是竟有人願爲這些流氓辯護，因德意志民主共和國政府堅決封鎖其邊界，拒抗他們的挑釁行爲而流淚。這種積極辯護者之一是休謫勳爵，他對我們說他看到所謂“柏林牆”時的“情緒”。我們實在應該感覺煩惱，但不是爲了使聯合王國代表學貓哭老鼠的原因。在愛好和平的德意志國家邊界上不時流出的鮮血，其過錯在於阻止解決德意志問題的人們。沿西柏林邊界上緊張情勢的真正責任所在，應由西方國家負之，聯合王國也是其中之一，對所謂“柏林牆”作虛偽的嘆息並不能改變此種事實。

一〇八．深切關懷保持和平的蘇聯政府過去和現在均一再強調和平解決德意志問題的迫切必要。拒絕蘇聯解決德意志問題的提議實係完全狂妄，因爲簽訂和約是消除中歐危險的緊張局勢，因之亦爲保障世界和平的唯一機會。此外，德意志問題的和平解決，可在不損害任何國家或國家集團的利益或威望下達成。簽訂對德和約，在這種條約的基礎上結東西柏林的佔領政權，自西柏林撤退北約組織軍事集團的軍隊，承認兩個德意志國家及准許它們加入聯合國爲會員國，即可造成使國際情勢正常化的必要條件。

一〇九．白俄羅斯政府衷心支持關於和平解決德意志問題的蘇聯政府提議，如果西方國家不表現必要的現實態度，不適當了解解決這個問題的迫切必要，它即將隨同蘇聯及其他有關國家與德意志民主共和國簽訂和約。

一一〇．自大會在蘇聯倡導之下於第十五屆會通過准許殖民地國家及民族獨立宣言〔決議案一五一四（十五）〕以來，已將有兩年。這是整個進步人類的一個偉大勝利。同時英勇的阿爾及利亞人民七年來爭取自由及獨立的鬪爭已得有卓越的成果，走上了獨立發展的途徑。白俄羅斯代表團歡迎阿爾及利亞民主人民共和國加入聯合國爲會員國，我們也充分支持安全理事會關於這個問題的推薦。我們也向盧安達、布隆提、牙買加與千里達及托貝哥之加入聯合國爲會員國致敬。

一一一．但是如所預料，殖民國家繼續破壞該宣言，結果其實施的問題在今日與過去同樣迫切。殖民主義者頑強堅持其殘餘的殖民帝國。現有七十多個領土，擁有總人口約五千萬人，仍處於殖民地桎梏之下。在偉大的非洲大陸上，我們仍見有二十四個殖民地領土，其中有三千六百萬非洲人生活在最殘酷的殖民地

壓迫之下。聯合國有責任協助仍困於殖民地奴隸地位的所有各民族獲得自由與獨立。我們首先想到久受痛苦的安哥拉及莫桑比克人民，他們在葡萄牙殖民者的侵害下自保其人權，我們也想到其他各民族，我們敬禮他們的英勇，也誠懇希望他們在求早日民族解放的鬭爭中成功。

一一二．白俄羅斯人民關切剛果的繼續不斷的不正常情勢。我們參加許多國家，要求立即停止帝國主義干涉剛果事務，停止分裂該國並把它的最富足的區域變作帝國主義獨佔企業的原料生產附庸的企圖。

一一三．休謨勳爵圖使我們相信剛果問題的焦點在於“和解各省與中央間的利益”〔第一一三四次會議〕。既然如此，為什麼這種“和解”的性質要在華盛頓、布魯塞爾及倫敦決定？剛果危機不是剛果人造成的，而是美國、比利時及聯合王國政府造成的，它們圖保障剝削剛果財富的獨佔企業的利益。如果你們真正重視剛果人民的利益，就請停止干涉它的內政，予他們以自行解決其問題的機會。

一一四．殖民主義力量之仍未被打倒，可由南非代表於一九六二年九月二十四日〔第一一二八次會議〕在這個發言臺上所作的不負責任的發言證實，他在其中又為野蠻的種族隔離辦法辯護。值得注意的是在作其種族主義宣言並攻擊聯合國的權力時，勞先生(Mr. Louw)頌揚西方國家，他希望這些國家進一步支持南非的種族主義者。

一一五．白俄羅斯代表團要求殖民國家立即停止武裝行動及對爭取自由及獨立的各民族的鎮壓行為，撤退其所有軍隊，召回其軍事特派團，解散其在屬地領土內的一切軍事部隊並拆除其軍事基地。在徹底剷除殖民主義的事業中，聯合國的主要任務為規劃並採取具體及迫切步驟，俾得實施其所通過的宣言。全部消除殖民主義當可對保持和平作出重要的貢獻，並構成走向減輕國際緊張局勢的主要步驟。

一一六．迄今十二年，六億五千萬強大中國人民的代表，數日前於十月一日慶祝其第十三週年的偉大中華人民共和國的代表，尚未得准加入聯合國，這不能認為是正常的。本組織應記住這個世界上四個人中就有一個人是中華人民共和國的公民。十二年來，美國傀儡中的一個蔣介石木偶自稱代表中國人民，在聯合國中投票。

一一七．同時聯合國的會員國大見擴充，現有一百多個國家。而華盛頓不歡喜其社會及政治體制的偉大中國仍未能取得其在這個會堂中的席次。聯合國負有迫切及直接責任，須恢復法律及正義，將蔣介石的人，那些美國傀儡，逐出它的行列，恢復中國人民代表的合法地位。

一一八．美國軍隊駐在南韓構成對遠東和平的主要威脅。自於一九五三年簽訂停戰協定以來，已經過了九年，中國人民志願軍早已離開了朝鮮民主人民共和國。美國軍隊撤離南韓顯然是和平解決韓國問題的先決條件。美國軍隊一經實行撤離南韓，韓國人民就很能自行和平解決其內部事務。

一一九．在國際關係中完全廢除“冷戰”可以展開所有各國間經濟、科學及技術合作的空前遠景。這就可以對西歐高度工業化國家及美利堅合眾國的經濟發展發生穩定力量，而且可以加速亞洲、非洲及拉丁美洲各國的經濟發展。

一二〇．白俄羅斯代表團衷心支持蘇聯政府請在一九六三年舉行國際貿易問題會議的提議〔A/5219〕。我們也歡迎主張召開國際貿易會議的開羅宣言⁹〔A/5162〕。

一二一．不開放的貿易集團在事實上成為新殖民主義的工具，成為西方國家對中立主義及社會主義國家的經濟戰爭工具。貿易必須鋪平國際了解的道路，不能用以煽動“冷戰”的火焰。

一二二．我們必須貿易，不能戰爭。國際貿易的正常化及更行擴展，以及消除世界市場上的各種限制及歧視，可由包括所有國家在內的代表性國際貿易組織大加促進。設立這種組織不僅可以導致相互有利貿易的擴張，而且可以導致世界上較好的政治氣氛。

一二三．聯合國之仍然不能發揮有效力量，以求解決許多重要國際問題，包括普遍徹底裁軍問題，證實了聯合國秘書處有根本改組的必要。贊成改組的另一個理由是聯合國財政情形之惡劣。生活實況需要建立的一個聯合國體制，其各機關中應確保現代世界三個主要力量的平等代表權，這就是社會主義國家、中立國家及各軍事集團中的西方國家。本組織必須有這樣的體制，其活動方能反映普遍的和平及國際合作的利益而非某一個國家集團的窄狹利益。

⁹ 經濟發展問題會議，一九六二年七月九日至十八日在開羅舉行。

一二四．我要在結論中指出聯合國仍然不是依照其憲章應該是、而且愛好和平的各國人民希望它是的那種致力和平與安全的國際組織。世界所有各國人民現在顯然認識今日國際緊張局勢的責任，應由以美利堅合眾國為首的西方國家負擔。這些國家拒絕顧及第二次世界大戰後在歐洲、亞洲、非洲及拉丁美洲發生的歷史性變化。

一二五．在這種情況下，聯合國的任務是加倍努力，以求鞏固和平，促請所有各國的國際關係遵循和平共處的政策，而非“冷戰”政策，並促進盡可能早日解決裁軍問題。

一二六．白俄羅斯人民，與世界每一個其他國家人民相同，要求聯合國的活動應完全符合其憲章中所載的崇高宗旨及原則。我希望本組織能履行其對整個人類的責任，對鞏固世界和平作出它的貢獻。各國人民所期待於聯合國的不是空話，而是積極的行動。

一二七．Mr. ODUBER(哥斯大黎加)：我能到由薩富魯拉汗爵士(Sir Muhammad Zafrulla Khan)任主席的大會第十七屆會發言壇來，極感榮幸。他多年來參加聯合國極重要的活動，才能卓越，我確信他將對我們的辯論提供最好及最高明的指導。

一二八．哥斯大黎加熱誠歡迎新獨立的阿爾及利亞、盧安達、布隆提、牙買加與千里達及托貝哥諸國。它希望能與它們建立友好及合作的密切聯繫。

一二九．我國亦願於紀錄中載明其讚美並敬重宇譚在代聯合國秘書長的短時期內的卓越努力。我們相信聯合國將繼續享受其卓越政治家能力之福。

一三〇．在這個國際社會充滿危機及緊張局勢的時候，我代表團到大會本屆會來，決心重申其信守聯合國原則及標準。我們坦白宣稱我們並不以聯合國為理想主義者所夢想、世界各國人民所渴望的完美組織。聯合國企圖矯正過去。任何矯正過程均極遲緩，不能操之過急，尤其是它有賴於公開辯論及各國人民逐漸給予的同意。但是我們承認聯合國為走向確認正義及各國間和平共處的悠長途徑上的一個前進階段。今日它代表文明的最後堡壘。此壘一失，一切希望成空，我們就有重歸野蠻的可能。我們確信聯合國將充分利用其足夠的內部資源，俾得逐漸改善其標準及體制，使它成為各國人民的偉大社會，集體致力於為全體人類建立良好生活條件的事業。

一三一．我們認為時機已至，可對聯合國憲章妥加修正，以求促進此種改善。世界事況的趨勢，差不多在每一洲均產生了許多主權國家，技術與社會意識的進步，及各國人民政治組織的進展，這些因素都要求召開會議，以便妥慎研究聯合國的成就及其處理許多因新情勢的結果而推在它身上的責任的能力，這些責任較其創立之初的原有責任複雜得多。

一三二．在第二次世界大戰中負對抗威脅人類的危機的鬪爭重責的各大國現在或可願意從寬實施使各國平等之說能夠真有意義的組織的理想原則，廢止若干特權；這些特權是忌恨及歧視的不斷根源，有害於每一個政治組織的人民的主權原則。為求追求此項目的，聯合國各機關的組織必須修改，使各新會員國能有更多機會參加任職。

一三三．哥斯大黎加決定堅決奮鬥，防止無限期延緩修改憲章。

一三四．面臨着籠蓋世界的猜忌及緊張的陰沉景色，我們必須惋惜各大國迄今未能就裁軍問題，尤其是核及熱核武器的使用問題，達致協議或了解。世間各小國等待這種協定，視之為人類在其不斷改進的長途上的最重要成就。它們渴望此項成就，認為各大國未將武器改為生產工具，並將其控制核能的科學知識為和平及人類服務時，所有人類的其他成就均為失敗。在實現此事以前，國際氣氛將仍充滿危險，人類將繼續於猜忌的暗雲中等待其自身的最後毀滅。

一三五．在說明這個道義及理論的問題時，我們絕對不圖不正視殘酷的事實。我們充分知道威脅我們的自由觀念的危險，以及在實際上否定自由及主張以武力控制世界的那些政府的思想之下，這些危險所引起的義務。我們必須加強決心，克服這些事實，而不捲入戰爭的悲劇。

一三六．我們也認識小國在這個大國間的大糾紛中所發生的作用甚微。但這並不能使我們免除在因權力鬪爭而產生的陰謀詭計之前，採取更堅定態度及揭示道義價值的義務。作為這種道義態度係出自至誠的保證，小國應該宣告決心減削其本國軍隊及軍事費用。此項決定的立即效果為省下為數不多的資源，可用於促進經濟發展及社會福利。此外，我們應該坦白承認在威脅這些小國安全的緊急事態中，它們的軍隊絕對不能有效自衛。不幸經驗所示，小國的軍隊不止一次地助成了摧毀人民的自由。

一三七．我們聽到各大國間關於核試驗及於戰時使用核及熱核武器的可能有害後果的高深科學討論。這些討論令人心感傷痛。在專家們具有此種疑懼時，人民以其單純的智慧，認為最安全的辦法是不圖克服其疑懼。作為小國，我們負有為登臺演出大悲劇序曲的各大演員提示道義行為的任務。

一三八．世界發展較差國家讚美強大國家在探測宇宙方面獲得的卓越進展，這是人類思想的功績，也是終能造福人類的技術進步的可能根源。但是在它們知道刻正以巨量金錢用於各國假借推廣人類世界進入太空的願望作聲望競賽時，世界上有四分之三的人未能獲得現代科學與技術的任何利益，它們感覺了失望與被忽視。在不惜以最高代價作達到月球的努力時，我們竟未能使地球上的人得到我們技術發展的全部利益。

一三九．我們承認聯合國在使各國人民脫離貧乏方面所作的值得讚美的努力。但是這些努力亟須加強，須予聯合國以必要的資源，並再行改善其社會機關，俾得更迅速有效地滿足各國人民的要求。對許多這些處於經濟發展初步階段的人民，使他們久留於現有的貧苦狀態，即係加速破壞他們對這個世界組織所根據的原則的信仰；它將使他們失望，使民主主義蒙羞；它將使人類自由不能發生作用。我們不能否認為發展力求繁榮的國家的經濟所作的仁厚努力，不管是有些國家為他國利益而進行的利他片面努力，或是如美洲的“進步同盟”的多邊合作努力。因此我們今日讚美努力推動聯合國發展十年的經濟暨社會理事會及其他各方；經由這個計劃，經濟力強大各國的合作可協助克服發展中國家的困難。

一四〇．但是我們必須有勇氣承認我們所達致的發展率，遠不及人民需要的迅速增加。欲求克服已作工作及人民需要間的差異，必須完全修訂發展不足國家與高度工業化國家間的貿易條件。貸款、信用及補助金，不管如何寬大，均不能抵消使財富匯集於少數特權國家，而其他幸運較差國家的資源外流的惡毒貿易制度的影響。據聯合國專家編製的調查報告，拉丁美洲於一九五九年的所得，較它在平穩價格體制下所能獲得者少十七億美元。

一四一．聯合國的任務當為採取有效步驟，促進此項貿易條件的完全修訂，以便應付各國人民的危急情勢及對其自由的威脅。關於此事，似可提到第十七屆會議程上所列兩個具有特殊意義及值得注意的項目，

即舉行貿易問題國際會議的問題〔項目三十六〕及協助抵銷商品價格波動之國際措施〔項目三十七〕。近年來聯合國能够發動輿論以保護初級商品，它們對發展較差國家的經濟及社會進展頗關重要。我國有幸，亦曾首先強調在最高國際水平採取行動的迫切必要，俾得救濟其經濟依賴於初級商品，因此對高度發展工業國家處於不利地位的國家的痛苦。聯合國在此方面能作而且應作的一個實例是最近的聯合國咖啡會議，在會議中，各生產國及輸入國成功地締結了一九六二年國際咖啡協定，在對輸出國人民保證社會正義及經濟進展的基礎上，規定在世界市場上銷售此項商品的辦法。

一四二．哥斯大黎加深知聯合國促進社會進展及在大自由觀念中提高生活水平的努力，有賴於有關各國實行有效改革其社會及經濟體制，使這些利益能在基本上推及人民羣衆，並以此方式達致真正及深厚的社會正義。希望進步運動及聯合國道義權力的壓力不久即可摧毀舊政治體制違反人民希求較佳生活的願望而建立的壁壘。

一四三．我們作為我國人民自由的革命傳統的繼承人，繼續矢志堅決支持世界上尚未獲得完全主權及獨立的所有各民族的政治自決願望。我們將繼續提供我們應提供的雖然很微薄的全部力量，使聯合國能够再進一步加速推進這種使它能够幫助建立這許多主權國家的偉大過程。

一四四．在消除殖民制度的偉大過程中，我們很痛心地看到如何產生了無用的爭執，使人類不能獲得其所渴望的和平與他所希求的自由。我們亦須大聲疾呼，在這些內部爭執所造成的混亂氣氛中，在對殖民主義的勝利自豪中，可能有其他新方式的殖民主義不知不覺潛入的危險。我們承認某些殖民國家未能履行其歷史責任及聯合國加諸它們的責任，即訓練它們管理下的人民，準備自治。但是我們對於最近獲得主權的若干國家內所有的錯誤及甚或悲痛情況，並不大驚小怪。我們確信它們不久即可超越這種階段，並可避免可能抵銷其為獨立而作的一切犧牲的新思想或政治糾紛。聯合國於此事項中負有新的責任，並正履行此項責任，雖然為此事而犧牲了它的最優秀人員。

一四五．世界上的絕大多數男女人民遠未能充分享有其社會、經濟及文化權利。世界上現有許多政治及社會情況，公然違反聯合國原則，壓迫人類自由與尊嚴。

一四六. 我們願意接受所謂在政治及經濟方面, 有許多不同的方式與方法可以達致為聯合國存在理由的自由、正義與福利等目標之說。我們同意所有各國不可能以同等速率向達致這些目標前進。欲求不否定我們的民主立場及聯合國原則與標準, 我們就不能接受所謂方法與工具應為暴力至上及主義神聖之說。

一四七. 發展較差國家現正迅速發展, 並圖迅速進步, 俾得打破社會不平的桎梏, 迫切探求最適合其傳統與歷史的政治體制。這是我們今日在拉丁美洲所經歷的階段, 我們在探求自由, 一如於革命運動中之所為。

一四八. 美國革命是我們在獨立曙光中各國的絕好鼓勵。舉兩個例, 在本世紀中, 墨西哥及玻利維亞的革命指出在保證人類尊嚴與自由的民主範圍內走向社會進展的道路, 這是我們政治傳統的重要部分, 也是我們決不能放棄的部分。有些政治力量拚命打擊及摧毀代議民主制度, 剝奪人民的自由與尊嚴, 其藉口為在我們洲內進行深刻的經濟及社會改變。

一四九. 更可嘆的是忘卻美洲人自有的自由歷史, 而使此種自由及其整個命運受到洲外聯繫的危害。

一五〇. 在拉丁美洲方告開始的民主革命需要所有主張民主主義者的諒解與善意, 但亦需要每一個國家的領導人採取像墨西哥及玻利維亞所採取的那種道義立場, 以免將我們的命運投入帝國主義國家外交政策的冷的賭賽。

一五一. 各小國, 以及各大國, 均對歷史及各國人民負有義務, 保證人權完整, 以為和平的先決條件。這種義務未能滿意履行, 而且也絕對不能滿意履行, 除非我們予聯合國以實力及適當辦法, 以充分支持各國人民求改善的鬭爭及求確保自由的悠久努力。

一五二. 各國求和平與繁榮的鬭爭使我們全體聯合國會員國有義務作最大努力, 以探求世界現時緊張局勢及恐懼根源所在的基本問題的解決辦法。我們深知欲求達致所期望的目標需要克服的巨大障礙。但是我們認為我們應該繼續努力, 以探求協議之處, 俾得使人類在免除戰爭威脅之下, 解放其全部力量及能力, 致力於建立一個疆域更大的自由及繁榮世界。為此目的, 我們認為必須在聯合國的範圍內堅毅工作, 特別要尊重別人的主張。關於此點, 我願強調宇譚於一九六二年五月在奧大瓦卡爾頓大學所作“和平教育”的演講中下述諸語: “我們必須設法了解彼此的觀點。我們

亦須認識現在已不再能說每一個問題有兩個方面, 實質上有許多方面。”哥斯大黎加確信這種高明而且積極的思想可以領導大會第十七屆會的工作, 俾得在保持世界和平的崇高及重要任務中達成有效的進展。

Mr. Muhammad Zafrulla Khan (巴基斯坦) 回任主席。

一五三. *Mr. SAPENA PASTOR* (巴拉圭): 我代表團衷心歡迎薩富魯汗先生主持這個偉大的大會。我們確信其個人的卓越才能、篤信和平及正義大業, 及其在國際關係方面的豐富經驗將使我們的討論得有成果。

一五四. 在大會第十六屆會於一年前開幕時, 聯合國與和平事業因其最有能力及最優秀的一位鬪士哈瑪紹之死而受到慘痛損失。

一五五. 在那個充滿了混亂不安之時, 我們推選了宇譚, 不僅是賦以秘書長的責任, 而且寄以最熱烈的希望, 希望他能竭誠致力於保持國際和平與安全的任務。這一年來顯示了這個公正及一致的推選極為高明。我代表團敬以此語對我們的秘書長致謝。

一五六. 秘書長於其本組織工作常年報告書弁言 [A/5201/Add.1] 中提到所謂“信心動搖”問題, 據提出此說者稱, 聯合國正處於此種情況; 但同時宇譚毫不遲疑地以其健全人格及其崇高職位的全部力量, 堅決伸展樂觀及信心, 我代表團亦忠實並竭誠具有這種樂觀及信心。

一五七. 我國相信如秘書長所說, “信心動搖如果真有其事, 也不過是一時的現象”, “聯合國定會渡過這種難關, 而且成為比已往更強大的和平力量”。

一五八. 憲章賦予本組織全體會員國以共同任務, 因為我們要求和平、福利、進步及相互與誠懇了解的願望是, 而且應該是共同的。聯合國當能抗拒新的“信心動搖”, 並在履行其崇高目的中加強其力量, 加強的程度全視其會員國減少或增強其合作而定。

一五九. 俗語稱鐵鍊之強, 不能超過其最弱的一環。同樣地, 我們可以說聯合國會員國間的和平與安寧, 視其每一個會員國內的和平與安寧而定。

一六〇. 巴拉圭到本大會來, 是代表一個因艱苦犧牲而得穩定並增強的健全經濟及社會體制, 自感欣慰。我們經過了國內及國外的許多誤解, 終於達到偉大及積極成就的時代, 鞏固我們的人民在共同努力中

的團結，以求盡可能提高生活水平，實現我們自己的政治、文化及社會願望。

一六一．回顧自聯合國成立以來的這許多年，我們發現本組織益見壯盛的無可否認的證據，我們宣告對其前途具有信心。列舉許多例證，費時頗久，而且不必，但我不得不提到現時代光榮盛事之一。我指的是在國際上及在聯合國本身之內出現的許多新獨立主權國家，由最近自壓迫他們的殖民地桎梏中解放出來的古老民族組成。它們的出現是一個賡續的和令人興奮的過程。

一六二．我代表團歡迎在本屆會中有四個新會員國入會，其中有盧安達與布隆提兩個非洲國家，還有牙買加與千里達及托貝哥兩個西半球國家。對這四個國家，並對它們出席此間的代表們，我敬作最友好及兄弟般的歡迎。

一六三．因為我們已在情緒上准許阿爾及利亞入會，我預料數日內即可通過正式決議，所以也以同樣友愛的歡欣，歡迎阿爾及利亞加入集合於本組織中的世界自由及主權國家之林。

一六四．世界上仍有被統治及統治國家存在的各區域的廢除殖民制度賡續過程已經接近不可變動的尾聲。這些爭取主權的民族於求解放的鬭爭中得有聯合國的鼓勵，在本大會中得有友好的論壇，可以宣告他們的希求與願望。

一六五．我代表團願對本組織設立的，並在此方面各負特殊任務的各委員會表示敬意；尤其是那個俗稱為十七國委員會者，¹⁰ 對其真正廣大、複雜及根本的工作，我們甚為感謝。

一六六．消除殖民主義的共同努力在近年來確實表現了新的觀念及新的精神，用以解決可能隨時危害國際和平與安全的若干較嚴重問題。我們的熱烈願望是這種新精神能够推及一切殖民地及其他各國人民。

一六七．我們得目睹阿爾及利亞的鬭爭結束及簽訂埃維陽(Evian)協定，這個協定是由面臨偉大命運的人民如阿爾及利亞人民的領袖們與法蘭西的英明堅決領袖戴高樂將軍的代表們在相互推誠及諒解中談判而成的。它在誠意中議定並實施，平復了長期及殘酷戰爭的創痍，打開了昔日敵對雙方間誠懇合作的途徑，這是平等的主權及獨立國家間的合作。

一六八．我們在解決多年來使我們嚴重關切的另一個這種衝突中見到這種同樣精神的勝利；我所指的是西新幾內亞或西伊里安的問題。本大會所目睹的和平解決辦法結束了印度尼西亞與荷蘭的關係史上可痛的一章，並建立了較好的相互諒解的基礎。

一六九．但是，若干極嚴重的問題雖然開始消失，其他更嚴重的問題卻又產生。在我們所關切的問題單上，核及熱核試驗問題當然居於優先。由於其基本性質，這是一個世界上所有人民均感關切的問題，因為他們在每日均感最可怕的慘禍威脅中過朝不保夕的危險痛苦生活。

一七〇．暫停核試驗使全體人類得有短時期的喘息。但繼而來了一個黑暗時期，不管各地人民的悲痛呼號，蘇聯違反了各大國所同意的停試而於一年前恢復核試驗。這個爆炸的回聲震撼了全世界，使世界所有各地的人心恐懼無已。對於這些試驗的意義及影響，不可能有誤解。在其強橫態度的後面是意圖恐嚇他人，俾得收恐怖的果實，使絕大多數國家不能接受的主義得告優勝。

一七一．鑒於核及熱核試驗對人類的威脅及其以所有各國人民為奴役的慘痛，我代表團毫不遲疑地堅決宣稱它反對繼續這種破壞及危險的勾當。

一七二．我們相信時機已至，須徹底結束這種試驗。我們聽到據有核分裂秘密的一個大國的言論，這是有希望的言論。這是我對美國代表在九月二十日會議[第一一二五次會議]中的發言的了解，我願欣然引述。史蒂芬孫先生說：“……我們要停止試驗核武器。如果其他核國家亦願協議停止，試驗即可停止。”

一七三．我們堅決參加在我們之前發言的人們，希望這種目的不久即可實現。這不單是美國的目的，也是整個世界的目的。

一七四．我們處於不同的經濟發展階段的各國的代表們，我們力求提高我們的人民生活水平，以我們所有的全部但有限的資源，及我們全部最大及不懈的努力從事我們的經濟基層組織的加速成長及增強的人們，刻正看到另一個令人痛心的現象。

一七五．我所指的是各大國從事的巨大軍備競賽，這個競賽吞沒了應該用於謀求人類福利而非生產破壞武器的駭人聽聞的鉅款。只要一小部分的這種用於軍備的鉅款就可以加速廣大人民羣衆的進展，促進其一般發展。

¹⁰ 准許殖民地國家及民族獨立宣言實施情形特設委員會。

一七六．自本大會通過了那個規定廣泛綱領以求實現裁軍並確保世界得有一個可免迫切災害的恐懼的前途的決議案¹¹後，已屆一年，在這一年中極少進展。我們熟知各方的立場，如果蘇聯明白直陳的意見確有誠意，我們未見它有任何理由拒不同意可以保證雙方安全的國際視察辦法。

一七七．如果我們由此種觀點觀察情勢，即不得不認爲蘇聯並不真正想結束軍備競賽。因爲蘇聯是一個有強大軍力的國家，因之支持並鼓勵共產主義的擴展，這種主義是我們積極拒絕的。在這個二十世紀的後半葉，我們見到蘇聯如何殘暴建立一個巨大帝國，協助造成並延續我們現時所關切的那些問題。可以證明此說的證據極多。一一列舉，需時甚多，而且都是我們所熟知的，但有幾個例證極爲明顯，應予提及。

一七八．德意志就是一個例。它是人爲分裂的國家，因分裂而產生的兩個國家之一是德意志聯邦共和國。一個民主的、團結的及強大的國家，其進展是一個民族能爲其本身自由行動時如何復興及發展的卓越例證。它的旁邊有另一個德意志，所謂東德，我們認爲它並不是一個真正的國家，而是一片德意志領土，其居民完全受蘇聯制服。這個東德沒有它自己的面目，沒有它自己的聲音，遭人割裂及犧牲。它應能行使自決權，俾得重返偉大的德意志祖國，在統一與主權，獨立及自由的情況下，成爲它始終應該成爲的偉大德意志聯邦共和國的組成部分。

一七九．我們關於德意志的意見亦適用於柏林，在自由民主的西柏林之旁，有一個東柏林，它在蘇聯桎梏之下，全不相同，必須造一堵牆來封鎖它。那堵牆是造牆者無恥的紀念碑，在我想到該牆的建築是圖防止東柏林的人民行使其自由意願時，我敬佩並同情那些千千萬萬的德國人，各個決定行使其自決權利，不惜冒生命的危險，逃往西柏林及德意志聯邦共和國。

一八〇．我以德意志爲典型的實例。我也曾說它不是唯一的實例。尤有進者，在我們美洲，在以同樣原則及目標爲基礎的政治、司法及經濟制度下，蘇聯建立了其陰謀的傀儡；它奪取一個拉丁美洲國家的主權，以其軍事力量及橫暴據有該國，竊佔專屬於該國人民的自決權力，圖將異於我們美洲的文化及文明的外來原則移植過來。

一八一．此事等於對美洲所有各國的侵略，但在國際共產主義的帝國主義極權主義中，只是其理所當然的常事。

一八二．美洲各國外交部長於十月二日及三日在華盛頓非正式集會，希望此項情勢不久可解決，使這個問題不要成爲大會下屆會議程上的項目。

一八三．我現在要提到聯合國自成立以來的內部巨大變動，這種變動是新國家，尤其是亞洲及非洲國家入會所造成的，這些國家在昨日仍爲屬地，今日已與其他會員國同爲主權國。

一八四．聯合國會籍的改變極爲顯著，我可以說，這是有利於本組織的，因爲它使我們對憲章所規定的許多活動範圍必須採取新的看法。

一八五．某些方面有人說大會終將有採取所謂“差等投票”制度的可能。關於此點，我願堅決說明我們對於每一會員國的權利的意見與憲章明白規定者相同，即每一會員國應有並應繼續有一個投票權。我也可以說我們欣然看見秘書長在其本組織工作常年報告書弁言中對此點所表示的明確意見，我在前面已經提到這個弁言。

一八六．如我適纔所說，聯合國會籍的急遽變動使我們不得不採取新的看法，一般而言對各理事會的組成，尤其是安全理事會的組成，不得不採取新的看法。

一八七．非洲及亞洲各國的數目及勢力大有增加，本組織因這些新國家而大受裨益，以致各理事會，而且我要再說尤其是安全理事會，不可能保持其現有的組織，因爲亞非國家的政治及社會利益應有適當的代表。

一八八．在表示這種主張時，我也要說我們對於一個具有極大意義的歷史過程的後果，不能也不應閉目無睹，因此我們應該考慮各種最近發展所造成的各項問題。

一八九．我對於聯合國各理事會及主要機關的意見，亦因同樣的基本理由而適用於憲章所稱爲“聯合國主要司法機關”的國際法院。

一九〇．我代表團不擬對此問題提出可能解決辦法，但它認爲有責任，也當然有權利，表示其關切及對此問題的主張，希望可能以某種方式有助於釋明並解決這些問題。

¹¹ 決議案一六四九(十六)。

一九一．我們的議程上有許多極重要的項目。我代表團將於它們在其所發交審議的機關內討論時，適時表示意見。

一九二．但我不能不說在適當時期，巴拉圭代表團將維護中華民國以聯合國會員國的資格參加我們的工作並在其他各機關中擔任職務。圖在本組織中代替它的中華人民共和國不够資格，它未遵守大會關於韓國問題的各決議案，亦未表示它接受聯合國所根據的各項基本原則。

一九三．最後，我願敬祝大會討論成功。

主席的陳述

一九四．主席：如我昨日所說的，我現在將對大會略述下星期擬作的工作。

一九五．就一般辯論而言，迄今已有七十一個代表團參加，另有二十四個已名列發言人名單。如各位代表所知，除一般辯論外，古巴總統將於星期一午前對大會演說，幾內亞總統於星期二午後演說。星期一午前古巴總統演說之後，可能沒有時間聽取列名在該次會議中發言的所有各位代表發言。假定如此，未能於星期一午前發言的各代表將列於星期二午前發言。星期二午後會議發言人名單頗長，另外尚有幾內亞總統的演說。所以對之亦採用同樣辦法。

一九六．星期四午後不擬繼續舉行一般辯論，因為大會將於其時選舉安全理事會、經濟暨社會理事會及託管理事會的理事國。已有許多代表團請我從速舉行這些選舉。現時似無在星期四午後以前舉行選舉的可能。但如有可能，我自當尊重許多代表團的意見，考慮此事。

一九七．我應該說到一點，我觀察迄今為止的會議情形，認為發言人名單如有較好的協調，大會可在本星期內完成一般辯論。此事當然非秘書處所能辦到，

因為必須顧及各代表團關於發言日期及時間的意願。如各代表所知，我們在星期一及星期二兩日午後未舉行全體會議，我們可以舉行，但未舉行，因為無人發言。昨日我們有一個小時可供利用。但因沒有發言人，故未利用。

一九八．我相信我所指出的幾點可協助各代表安排他們自己的時間。我們現在又要應付各委員會將召開會議的情形。在下星期之後，第一委員會或須與大會全體會議同時舉行，並非日日如此，但將時常如此。如各代表所知，須在全體會議中討論的項目頗多。事實上的結果是第一委員會會議將分三部分舉行，即全體會議、第一委員會及特設政治委員會。所以如我所說的，可能同時舉行數種會議。

一九九．關於星期一午後會議程上所列的項目，即新會員國入會問題，那當然是指阿爾及利亞入會的問題，有如預料，發言人很多。我充分了解迫使各位代表參加祝賀阿爾及利亞成為本組織會員國的理由、意見及情感。在另一方面，我實在希望已報名發言的若干代表團能夠採取過去所用的辦法，與其他代表團聯合表示其對阿爾及利亞入會的歡欣。我們必須於情感及意緒的考慮與我們應加注意的問題所須費的大量時間之間，求得平衡。我請各位代表自行決定他們認為這些考慮間的適當調整。

二〇〇．我還有最後一點意見。因為時令的轉移，就氣候而言，早晨益見困難。我相信其結果當不致為難以保持我們現已建立的準時開會的制度。我希望各代表在早晨多花幾分鐘到聯合國來，將起程時間略加提早，俾能準時到達。這是我自己所將開始作的事。承大會推舉我這樣老弱的人作其主要職員，我相信比我少壯強健得多的人當能費心使我能夠履行他們放在我身上的責任，實現他們於會議第一日所表示的會議應於午前十時半及午後三時開始的意願。

午後五時五十分散會